



Guía Usuario

Cerradura Digital YDM3212



Introducción

Gracias por elegir los productos digitales Yale.

Las cerraduras Yale utilizan tecnología de avanzada para hacer nuestra vida mas fácil.

Esta guía de usuario esta diseñada para que Ud. opere nuestros productos en forma segura y en todo su potencial.

Asegúrese de leer este manual completamente antes de utilizar la cerradura digital Yale.

Para saber más acerca de nuestros productos, visítenos en:

www.yalelatinoamerica.com

www.yalecolombia.com

www.yalemexico.com

www.yalelafonte.com.br

www.assaabloy.cl

The world's favorite lock



Contenido

Inicio

Precauciones	4
Características	5
Guía Rápida	6

Instrucciones

Componentes	8
Identificación	9
Forma de Uso	10
Código	
Tarjeta	
Ajustes	12
Activar cierre	
Bloqueo de acceso	
Ajustes cierre manual/automático	
Características de Seguridad	15
Alarma	
Bloqueo de 3 minutos	
Apertura con código falso	

Características Adicionales

Accesorios Opcionales	18
Modulo control remoto	
Control remoto	
Energía de Emergencia	20
Puerto de energía de emergencia para pilas descargadas	
Especificaciones	21

Favor de Leer con Atención

No instale este producto en el exterior o a la intemperie.



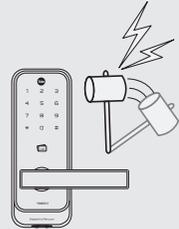
No intente reparar la cerradura, riesgo de shock eléctrico y daño al producto.



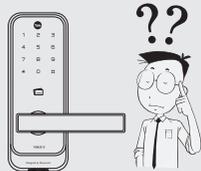
No moje el producto ni utilice químicos como alcohol, bencina y thinner para su limpieza.



No fuerce la cerradura.



Sea cuidadoso con su código PIN de acceso.



Asegúrese la puerta se encuentre cerrada al irse, especialmente bajo el modo cierre manual.



Tenga cuidado en no golpear la manija, esta puede provocar lesiones.



Mantenga el área de sensor de tarjeta limpio y libre de objetos foráneos. No utilice con los dedos mojados.



Atención

Asegúrese de seguir las instrucciones para evitar lesiones y/o daños a la propiedad

1 Mecanismo con embrague

Mecanismo mejorado para el uso de cerraduras de embutir

2 Apertura con código falso

Para prevenir que se adivine el código de ingreso, es posible ingresar digitos aleatorios antes o después de ingresar el código PIN verdadero.

3 Sensor de temperatura

Si la cerradura detecta 60 Celcius aproximadamente, sonara una alarma interna y la cerradura se desbloqueara automáticamente.

4 Alarma de apertura

Si se fuerza la cerradura o si se intenta dañarla, sonara una alarma interna (80dB)

5 Apertura utilizando palma de mano

Para finalizar el proceso de apertura, es necesario tocar la cerradura con la palma de la mano. Esto es para prevenir se adivine el código PIN a través de marcas o huellas residuales luego de haber ingresado el código.

6 Control Remoto (Accesorio Opcional)

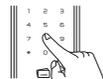
Apertura mediante control remoto. Es necesario instalar el modulo de control remoto en la cerradura (venta por separado) .

Guía Rápida

1 Registro de clave



Presione **(R)**
(Botón de registro)



Ingrese la clave
(4 a 12 dígitos)



Presione **(R)**
(Botón de registro)

2 Registro de tarjetas de proximidad



Presione **(R)**
(Botón de registro)



Toque el lector con
todas las tarjetas
de proximidad una
por una



Presione **(R)**
(Botón de registro)

3 Cerrar la puerta desde afuera

- ① Con cierre automático activado, la cerradura se bloqueará cuando la puerta se cierre.
- ② Toque el teclado con la palma de la mano

4 Abrir la puerta desde afuera

- ① Acerque la tarjeta al lector de tarjetas
- ② Active la cerradura con la palma de la mano, ingrese el código y toque nuevamente con la palma de la mano.

5 Cierre/ Apertura de la puerta desde el interior

Desbloquear: active la manija

Bloquear: Si la cerradura no está ajustada para cierre automático, presione el botón de "forced lock check" dos veces.



6 Ajuste de modo de cierre manual/automático

Bloqueo Automático: Presione botón **(R)** → **#** → **0** → **1** → Presione **(R)**

Bloqueo Manual: Presione botón **(R)** → **#** → **0** → **3** → Presione **(R)**

Instrucciones

Componentes incluidos	8
Identificación.....	9
Forma de uso	10
Código	
Tarjeta	
Ajustes	12
Activar cierre	
Bloqueo de acceso	
Ajuste cierre manual/automático	
Característica de seguridad	15
Alarma	
Bloqueo de 3 minutos	
Apertura con código falso	

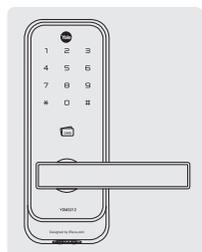
Componentes

Identificación

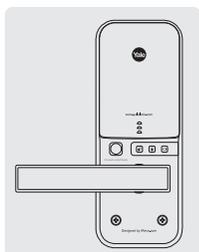
Contenido

El contenido de este producto puede variar sin previa notificación para mejorar la calidad.

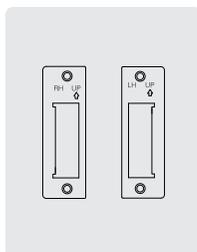
» Contenido Incluido



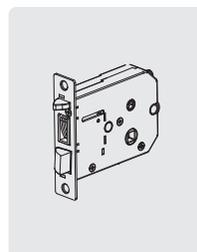
Cuerpo exterior



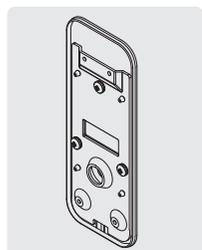
Cuerpo interior



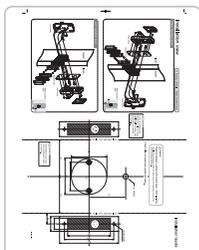
Contra



Caja



Soporte principal



Plantilla Instalación



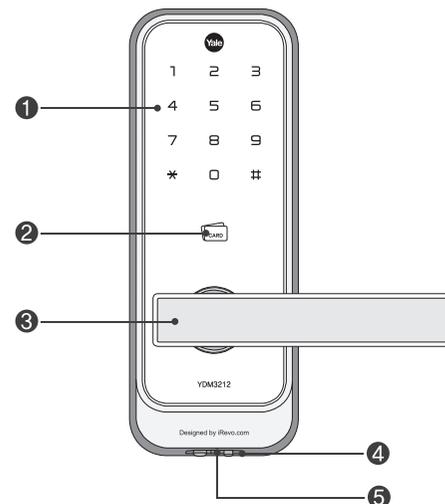
Guía Usuario

- Tarjetas (4)
- Pilas AA (4)
- Tornillos

» Contenido Opcional (compra por separado)

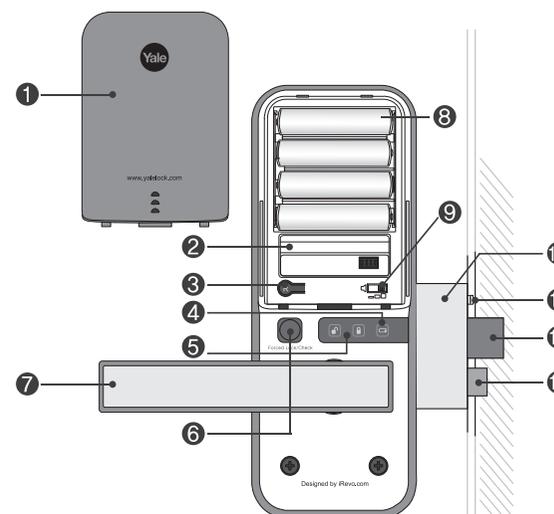
- Control Remoto
- Modulo Control Remoto

Cuerpo Exterior (Se instala por el exterior de la puerta)



1	Teclado (10 teclas)
2	Lector de tarjeta
3	Manija exterior
4	Terminal de emergencia
5	Botón de reinicio

Cuerpo Interior (Se instala por el interior de la puerta)



1	Tapa de batería
2	Puerto modulo de control remoto
3	Ⓡ Botón de registro
4	Indicador de batería baja
5	Indicador estado cerradura
6	Botón de estado cerradura
7	Manija interior
8	Pilas alcalinas AA de 1.5V
9	Botón de control volumen
10	Caja cerradura
11	Sensor bloqueo automático
12	Cerrojo
13	Pestillo

Forma de Uso

Uso con Código

» Registrar Código

Paso	Icono	Descripción
1 Presione botón R		Abra la tapa de batería en el cuerpo interior y presione botón R
2 Ingrese Código		Ingrese código debe ser de 4 a 12 dígitos. [*] y [#] no son permitidos.
3 Presione botón R		Presione botón R en el cuerpo interior para completar.

» Abrir con Código

Paso	Icono	Descripción
1 Toque con la palma de la mano		Toque el teclado en el cuerpo exterior con la palma de la mano.
2 Ingrese Código		Ingrese la contraseña registrada en el teclado.
3 Toque con la palma de la mano		Toque el teclado del cuerpo exterior con la palma de la mano o presione el botón [*] al final.

Verifique la apertura de puerta!



Verifique el correcto funcionamiento de la cerradura utilizando el código registrado.

Notas

- Mantener la puerta abierta mientras se registra el código para prevenir que se bloquee accidentalmente la cerradura.
- El código previamente registrado se borrará automáticamente de la memoria cuando se registre un nuevo código.

Forma de Uso

Uso con Tarjeta

» Registrar Tarjeta

Paso	Icono	Descripción
1 Presione botón R		Abra la tapa de batería en el cuerpo interior y presione botón R
2 Toque el lector con todas las tarjetas, una por una		Si al colocar una tarjeta escucha el sonido "pik" es la confirmación del registro. Si el sonido es "ti-to-ti-to" indica que esa tarjeta ya ha sido registrada.
3 Presione botón R		Presione botón R en el cuerpo interior para completar.

» Abrir con Tarjeta

Paso	Icono	Descripción
Toque el lector con la tarjeta		Toque el lector con la tarjeta

Notas

- Mantener la puerta abierta mientras se registra las tarjetas para prevenir que se bloquee accidentalmente la cerradura.
- La tarjetas previamente registradas se borrará automáticamente de la memoria cuando se registren tarjetas nuevas.

Atención

- Para mayor seguridad, se recomienda utilizar solo las tarjetas proporcionadas junto con la cerradura.

Activar Cierre

» Para cerrar la puerta desde el exterior

Modo de Cierre en Automático

El sensor de cierre automático bloquea la cerradura dentro de los 3 segundos de cerrada la puerta.



Modo de Cierre en Manual

Toque suavemente el teclado del cuerpo exterior con la palma de la mano para bloquear la puerta.



» Para cerrar la puerta desde el interior

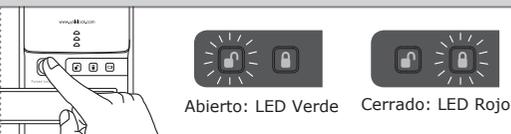
Modo de Cierre en Automático

El sensor de cierre automático bloquea la cerradura dentro de los 3 segundos de cerrada la puerta.



Modo de Cierre en Manual

Presione el botón de "Forced Lock Check" repetidamente hasta que se encienda el LED verde.



Ajuste Volumen

» Ajuste del volumen

Paso	Icono	Descripción
Mover botón de volumen		La posición del botón deslizante indica el nivel de volumen. [Mudo / Bajo / Alto]

Nota

- Aunque el botón se encuentre en la posición de Mudo, el sonido de error o alarma seguirá activo.

Bloqueo Acceso

» Bloqueo de acceso desde exterior - Con tarjeta

Paso	Icono	Descripción
Toque el lector con la tarjeta		Toque el lector con la tarjeta por 5 segundos hasta que escuche tres "beeps"

» Bloqueo de acceso desde exterior - Con código

Paso	Icono	Descripción
1 Toque con la palma de la mano		Toque el teclado en el cuerpo exterior con la palma de la mano.
2 Ingrese Código		Ingrese Código en el teclado.
3 Presione botón # por 5 segundos		Presiones el botón # por 5 segundos hasta que escuche tres "beeps"

» Bloqueo de acceso desde el interior

Paso	Icono	Descripción
Activar / Desactivar bloqueo		Con la puerta cerrada, presione el botón "Forced Lock Check" por 5 segundos. Verifique que el bloqueo se haya activado/desactivado.

Nota

- El bloqueo de acceso bloquea la apertura de la puerta desde el exterior (código o tarjetas).
- Bloqueo activado = LED roja parpadeante al presionar el botón de "Forced Lock Check"
- Bloqueo desactivado = LED verde o roja continua al presionar el botón de "Forced Lock Check"
- Si se activa la manija interior cuando la cerradura se encuentra bloqueada, sonara una alarma

Ajustes

Ajuste cierre manual/automático

> Ajuste cierre automático

Paso	Icono	Descripción
1 Presione R , #		Abra la tapa de batería en el cuerpo interior y presione botón R y luego la tecla #
2 Ingrese 0, 1		Ingrese 0 y luego 1 en el teclado
3 Presione R		Presione botón R en el cuerpo interior para completar.

> Ajuste cierre manual

Paso	Icono	Descripción
1 Presione R , #		Abra la tapa de batería en el cuerpo interior y presione botón R y luego la tecla #
2 Ingrese 0, 3		Ingrese 0 y luego 3 en el teclado
3 Presione R		Presione botón R en el cuerpo interior para completar.

Notas

- Aun cuando se haya ajustado la cerradura a cierre automático, verifique que la cerradura ha cerrado al cerrar la puerta

Características de Seguridad

Alarma

El sonido de la alarma dura 30 minutos o hasta que se cancele.

> Alarma de apertura/daño

Apertura: Cuando alguien trata de forzar la cerradura intentando abrirla cuando esta bloqueada, la alarma se activara.

Daño: Cuando el cuerpo exterior es dañado por intentar separarlo o perforarlo, la alarma se activara.



Para desactivar la alarma

- Método 1 Ingrese la contraseña registrada.
 Método 2 Toque el lector con la tarjeta
 Método 3 Presione el botón **R** por 5 segundos

> Alarma de alta temperatura

- Cuando la cerradura detecta alta temperatura en el interior. Se activa la alarma y desbloquea la cerradura automáticamente.
- Aun cuando la cerradura se encuentre en modo de bloqueo de acceso, la alarma de alta temperatura cancelara el bloqueo y abrirá la cerradura



Notas

- Si la alarma es por daño, los números en el teclado se iluminan en el sentido de las manecillas del reloj (Se mantiene este estatus por 30 minutos con el sonido de la alarma)

Características de seguridad

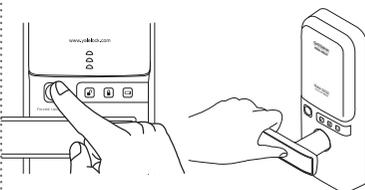
Bloqueo por Código Incorrecto

» Bloqueo por ingreso código incorrecto

Si se intentan ingresar una contraseña incorrecta o una tarjeta no registrada 5 veces consecutivas, la cerradura se bloqueará por 3 minutos.

Para desactivar el bloqueo antes de los 3 minutos

- Método ① Presione botón "Force Lock Check"
 Método ② Accione la manija interna



Apertura con código falso

Esta función es una medida de seguridad efectiva para ocultar o evitar se adivine el código

» Abrir puerta con una código falso

Paso	Icono	Descripción
1		Toque el teclado con la palma de la mano.
2		Método ① Ingrese Código Falso ➔ Código Verdadero Método ② Ingrese Código Verdadero ➔ Código Falso
3		Toque el teclado con la palma de la mano o presione el botón * para confirmar.

Notas

- El bloqueo por código incorrecto no afectará otras alarmas y se mantendrá aun si la cerradura es re iniciada
- No será posible la apertura con código falso cuando la cerradura se encuentre bloqueada por ingreso de códigos incorrectos.

Características Adicionales

Accesorios opcionales	18
Modulo de control remoto	
Control remoto	
Energía de emergencia.....	20
Puerto de energía de emergencia para pilas descargadas	
Especificaciones	21

Accesorios opcionales

Modulo de control remoto (venta por separado)

Inserte el modulo primero antes de intentar conectar el control remoto

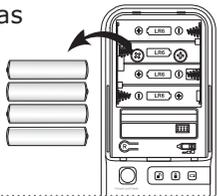


Modulo Control Remoto

» Instalación del modulo de control remoto

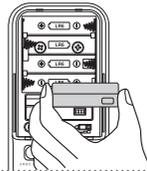
1 Remueva las pilas

Abra la Tapa de Baterías en el cuerpo interior y remueva las pilas



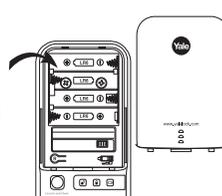
2 Instale el modulo

Inserte el modulo en el puerto disponible



3 Inserte las pilas

Coloque las pilas teniendo presente la correcta polaridad
[⊕, ⊖]



3 Confirme la instalación

Al escuchar una confirmación sonora, el modulo ha sido instalado correctamente.



Nota

- El funcionamiento correcto del modulo solo puede ser verificado con el control remoto.

Accesorios opcionales

Control remoto (venta por separado)

Control remoto con algoritmo de cifrado inalámbrico flotante.

» Registro del control remoto

Paso	Icono	Descripción
1 Presione R , #		Abra la tapa de batería en el cuerpo interior y presione botón R y luego la tecla #
2 Ingrese 0, 5		Ingrese 0 y luego 5 en el teclado
3 Registro del control remoto		Presione el botón SET en el control remoto (registro hasta 5 controles remotos)
4 Presione R		Presione botón R en el cuerpo interior para completar.

» Desactivación del control remoto

Paso	Icono	Descripción
1 Presione R , #		Abra la tapa de batería en el cuerpo interior y presione botón R y luego la tecla #
2 Ingrese 7, 5		Ingrese 7 y luego 5 en el teclado
3 Presione R		Presione botón R en el cuerpo interior para completar.

Nota

- El algoritmo de cifrado inalámbrico utiliza tecnología ID flotante, donde los códigos cambian cada vez que el control remoto es operado.

Energía de emergencia

Puerto de energía pilas descargadas

Se puede abrir la puerta cuando conecte una batería de 9V

» Para abrir puerta con pilas descargadas

Paso	Icono	Descripción
1		Abra la tapa del puerto de emergencia. Coloque la batería de 9V haciendo contacto con la terminal para energizar la cerradura.
2		Toque el teclado con la palma de la mano.
3		Ingrese cada número del código registrado.
4		Presione botón * . Mantener la batería de 9V en contacto hasta que la cerradura se desbloquee.

» Reemplazo de pilas

1 Duración con uso normal

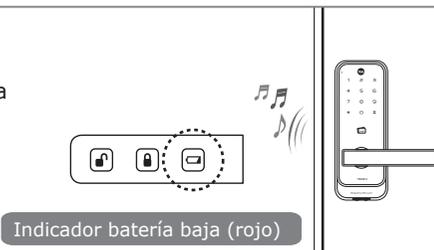
El producto utiliza cuatro pilas alcalinas AA de 1,5 V. En promedio estas pueden durar 1 año si se usan 10 veces al día.
(Se recomienda solo utilizar pilas alcalinas)



2 Alarma de batería baja

Debe reemplazar las 4 pilas en cualquiera de los siguientes casos:

- * Cuando el indicador de batería baja en el cuerpo exterior e interior se encienda
- * Cuando la alarma suene emitiendo una melodía



Nota

- La vida útil de la batería varía dependiendo de factores como la temperatura, niveles de humedad, frecuencia de uso y la calidad de las baterías.

Especificaciones

Especificaciones

Partes	Especificaciones	Notas
Cuerpo exterior	24.5(An) x 74(L) x 200(Al)mm Aleación metálica	Temperatura de operación: -15~55 °C
Cuerpo interior	30(An) x 74(L) x 200(Al)mm Plástico	
Pilas	4 pilas alcalinas 1.5V AA (Voltaje de operación: 4.5 ~ 6 V)	Duración promedio 1 año (10 usos diarios)
Control remoto (opcional)	Inalámbrico	Venta por separado

- La vida útil de la batería varía dependiendo de factores como la temperatura, niveles de humedad, frecuencia de uso y la calidad de las baterías.
- Asegúrese que todas las partes estén incluidas al adquirir el producto
- Accesorios opcionales pueden no estar disponibles dependiendo de su país o distribuidor local.
- Riesgo de explosión si las pilas instaladas no son del tipo recomendado.
- Por favor recicle o arroje las pilas de acuerdo con las regulaciones locales.



